thanksfornothing

Colloque Art et Engagement Off-beat intentionality © Anri Sala

Lundi 27 Septembre 2021 14h-17h30 AUDITORIUM DU MUSÉE DU LOUVRE

et

Lundi 4 Octobre 2021 14h-17h30 AUDITORIUM DU MUSÉE DU LOUVRE 500 000

personnes touchées sur le total de nos événements 100

artistes de renommée internationale mobilisés

30

mécènes qui nous font déjà confiance

2.500.000

euros levés pour soutenir les associations 30

associations soutenues

120

Donateurs

35 000

ouvrages et 3500 instruments de musique collectés en une nuit 35

institutions culturelles partenaires

200

parutions presses nationales et internationales

THANKS FOR NOTHING

Fondée par 5 femmes en 2017, Thanks for Nothing est une association qui mobilise les artistes et le monde de la culture en organisant des événements artistiques et solidaires ayant un impact sur la société.

Notre activité consiste à concevoir des formats innovants d'événements culturels et solidaires. Nos projets sont volontairement gratuits et accessibles à tous.

La programmation de Thanks for Nothing est pensée afin de contribuer au progrès social selon 3 axes : la défense des droits humains, l'éducation et la protection de l'environnement.

THANKS FOR NOTHING

Founded by 5 women in 2017, Thanks for Nothing is a non-profit philanthropic platform that brings together artists and actors of the art world to develop artistic and solidarity driven events with an impact on society.

We design innovative cultural and solidarity-driven events, accessible to all. The programmes organised by Thanks for Nothing contribute to social progress in 3 main areas: access to education, defense of human rights and protection of the environment.

PROGRAMME DU COLLOQUE

Lundi 27 septembre de 14h à 17h30

Auditorium du musée du Louvre

14h00 Introduction par Dominique de Font-Réaulx,
Directrice de la médiation et de la programmation culturelle du
musée du Louvre

Suivie de Matthieu Decraene, Sous-directeur du développement des publics et de l'éducation artistique et culturelle au musée du Louvre et Nathalie Steffen, Cheffe du service des ateliers et des visites Conférences au musée du Louvre

Marine Van Schoonbeek, Directrice Générale et co-fondatrice de Thanks for Nothing

et des partenaires du Colloque Fabrice Badreau, Fonds MAIF pour l'éducation Aurélie Deplus, Société Générale Alexandre Boquel, LVMH Métiers d'excellence

- 15h00 Carte blanche à Abd Al Malik, Auteur-compositeur-interprète, écrivain et réalisateur
- 15h10 Intervention et présentation du film « Time No Longer » d'Anri Sala, Artiste, Galerie Chantal Crousel avec Corinne Diserens, Directrice de l'École Nationale Supérieure d'Arts de Paris Cergy
- 16h00 Iris Brey, Autrice "Le regard féminin. Une révolution à l'écran" et Hortense Belhote, Historienne de l'art
- 16h30 Table ronde "SINGA x Sama For All x A21" avec Souad Nanaa, Fondatrice et Directrice Générale, Association SAMA For All,
 Alend Hemsork, Fondateur de la plateforme A21
 et Guillaume Capelle, Co- Fondateur, Association Singa

17h00 Oliver Beer, Artiste, Galerie Thaddaeus Ropac

Nouvel horaire de clôture du Colloque : 17h30

Conclusion par **Anne-Hélène Decaux**, Présidente de Thanks for Nothing

Lundi 4 Octobre de 16h à 19h

Auditorium du musée du Louvre

- 16h Introduction par Marine Van Schoonbeek,Directrice Générale et co-fondatrice de Thanks for Nothing
- 16h15 En anglais
 Diana Campbell Betancourt, Directrice Artistique de la Fondation
 Samdani, Dhaka, Bangladesh
- 16h45 Sarah Koné, Directrice Artistique de la Maîtrise Populaire de l'Opéra Comique
- 17h30 Table-ronde "Des Grands Voisins à La Collective"
 Nicolas Détrie, Co-Président, Association YesWeCamp
 William Dufourcq, Directeur des Activités, Association Aurore
 Simon Laisney, Directeur Général, Coopérative Plateau Urbain
 Louis Martin, Co-fondateur, Association Refugee Food
 Bruno Morel, Directeur Général, Association Emmaüs Solidarité
 Léa Zaslavsky, Co-fondatrice, Association makesense
- 18h30 Conclusion par Anne-Hélène Decaux, Présidente de Thanks for Nothing

PROGRAMME

Monday, September 27th from 2pm to 5:30pm

Musée du Louvre Auditorium

2:00pm Introduction by Dominique de Font-Réaulx,

Director of Cultural Mediation and Programming of the Louvre

Museum

followed by Matthieu Decraene, Deputy Director of development of audiences and artistic and cultural education at the Louvre

Museum

and Nathalie Steffen, Head of workshops, conferences and visits

at the Louvre Museum

Introduction by Marine Von Schoonbeek,

General Director et co-founder of Thanks for Nothing

and the partners of the Symposium

Fonds MAIF pour l'éducation, Métiers d'Excellence LVMH et

Société Générale

3:00pm Carte blanche to Abd Al Malik,

Singer-Songwriter, Writer, Movie Director

3:10pm Anri Sala, Artist, Galerie Chantal Crousel

Screening of his film "Time No Longer"

followed by a conversation with Corinne Diserens, Director of the

École Nationale Supérieure d'Arts de Paris Cergy

4:00pm Iris Brey, Author "Le regard féminin. Une révolution à l'écran"

and Hortense Belhote, Art Historian

4:30pm Guillaume Capelle, Co-Founder, Singa NGO

Alend Hemsork, Founder « A21 »

Souad Nanaa, Founder and General Director, SAMA For All NGO

5:00pm (in English)

Oliver Beer, Artist, Galerie Thaddaeus Ropac

Monday, October 4th from 4pm to 7pm

Musée du Louvre Auditorium

4:00pm Introduction by Marine Van Schoonbeek,

General Director et co-founder of Thanks for Nothing

4:15pm (in English)

Diana Campbell Betancourt, Artistic Director of the Samdani

Foundation, Dhaka, Bangladesh

4:45pm Sarah Koné, Artistic Director of la Maîtrise Populaire of the Opéra

Comique

5:30pm Panel "From Les Grands Voisins to La Collective":

Nicolas Détrie, Co-President, Association YesWeCamp, NGO William Dufourcq, Field Director, Association Aurore, NGO Simon Laisney, General Director, Coopérative Plateau Urbain,

Cooperative

Louis Martin, Co-founder, Association Refugee Food, NGO

Bruno Morel, General Director, Association Emmaüs Solidarité,

NGO

Léa Zaslavsky, Co-founder, Association makesense, NGO

6:30pm Conclusion by Anne-Hélène Decaux,

President of Thanks for Nothing

PROGRAMMATION EN LIGNE

Mardi 28 septembre de 18h à 19h30

Conversation déjà enregistrée et en anglais

Liz Johnson Artur, artiste

En conversation avec Kristen Gresh, Curator, Estrellita et Yousuf Karsh Collection, Museum of Fine Arts, Boston, USA

et Jessica Nussenbaum, Historienne de l'art et commissaire d'exposition

Mercredi 29 septembre de 18h à 19h30

Conversation déjà enregistrée et en anglais

Mami Kataoka, Directrice du musée d'Art Mori, Tokyo, Japon

En conversation avec Aska Gauthier, Responsable de projets, Thanks for Nothing

Jeudi 30 septembre de 18h à 19h30

Conversation live et en anglais

Houman Harouni, Maître de conférences en éducation, Harvard Graduate School of Education, Boston, USA

Shadi Harouni, Artiste, Professeure de Studio Art, Directrice des Undergraduate Studies, NYU Steinhardt, NYC, USA

Eric Gottesman et Hank Willis Thomas, Co-Fondateurs, "For Freedoms", USA Vincent Pons, Professeur, Harvard Business School, Boston, USA

En conversation avec Jessica Nussenbaum, Historienne de l'art et commissaire d'exposition

Dimanche 3 octobre à 16h

Cours de danse live et en anglais

Nous vous invitons à participer à un cours de danse exceptionnel de **Saar Harari**, Directeur artistique, Gaga Movement, Israël.

Cette leçon, qui invite à la participation de chacun, sera suivie par un échange avec le public.

Fondés par le danseur et chorégraphe **Ohad Naharin**, les cours de danse Gaga sont une méthode de recherche du langage du corps. Les cours de Gaga reposent sur une activation profonde du corps et des sensations physiques.

ONLINE PROGRAMME

Tuesday, September 28th from 6pm to 7:30pm (French time)

A pre-recorded conversation in English

Liz Johnson Artur, artist

A conversation with Kristen Gresh, Curator, Estrellita et Yousuf Karsh Collection, Museum of Fine Arts, Boston, USA

& Jessica Nussenbaum, Art historian and curator

Wednesday, September 29th from 6pm to 7:30pm (French time)

A pre-recorded conversation in English

Mami Kataoka, Director of the Mori Art Museum, Tokyo, Japan

A conversation with Aska Gauthier, Institutional Relations and Project Manager, Thanks for Nothing

Thursday, September 30th from 6pm to 7:30pm (French time)

A live conversation in English

Houman Harouni, Lecturer on Education, Harvard Graduate School of Education, Boston, USA

Shadi Harouni, Artist, Professor of Studio Art, Director of the Undergraduate Studies, NYU Steinhardt, NYC, USA

Eric Gottesman, Hank Willis Thomas, Co-founders, "For Freedoms", USA Vincent Pons, Professor, Harvard Business School, Boston, USA A conversation with Jessica Nussenbaum, Art historian and Curator

Sunday, October 3rd From 4pm To 5pm

A live dance-class in English

Join us for an exceptional participative dance class

with **Saar Harari**, Artistic Director, Gaga Movement, Israël.

This lesson invites everyone to participate

and will be followed by a Q&A with the audience.

Founded by the dancer and choreographer **Ohad Naharin**, Gaga classes explore a new movement language. Gaga classes are predicated on a deep activation of the body and physical sensations.

INTERVENANTS DU COLLOQUE Lundi 27 septembre de 14h à 17h30

SPEAKERS

Monday, September 27th from 2pm to 5:30pm



DOMINIQUE DE FONT-REAULX est une historienne de l'art, conservateur général au musée du Louvre et rédactrice en chef de la Revue Histoire de l'art depuis 2018. Anciennement directrice du Musée Eugène Delacroix, conservateur au Musée des Monuments français puis au Musée d'Orsay, elle œuvre depuis de très nombreuses années à l'ouverture des musées à tous les publics, en favorisant la rencontre avec les lieux et les

œuvres. Spécialiste de l'art du XIXe siècle et de l'histoire des musées, Dominique de Font-Réaux a été commissaire de très nombreuses expositions. Elle est également l'auteur d'ouvrages tels que *Peinture et photographie, les enjeux d'une rencontre* publié chez Flammarion (2012) ou encore *Delacroix, La liberté d'être soi* publié chez Cohen&Cohen (2018) qui a reçu le prix de l'Académie des beaux-arts/Cercle Montherlant. Elle enseigne à l'Institut de Sciences politiques de Paris, en Master 2 Affaires publiques, où elle est conseillère scientifique de la filière Culture du Master affaires publiques.

DOMINIQUE DE FONT-REAULX is an art historian, general curator at the Louvre Museum and editor-in-chief of the Revue Histoire de l'art since 2018. Formerly director of the Eugène Delacroix Museum, curator at the Musée des Monuments français and then at the Musée d'Orsay, she has been working for many years to open museums to all audiences, encouraging encounters with the sites and works. A specialist in 19th century art and the history of museums, Dominique de Font-Réaux has curated numerous exhibitions. She is also the author of books such as *Peinture et photographie, les enjeux d'une* rencontre published by Flammarion (2012) or *Delacroix, La liberté d'être soi* published by Cohen&Cohen (2018) which received the Académie des beauxarts/Cercle Montherlant prize. She teaches at the Institut de Sciences politiques de Paris, in the Master 2 Public Affairs program, where she is the scientific advisor for the Culture programme of the Master in Public Affairs.



ABD AL MALIK, est un rappeur, auteur compositeur-interprète, écrivain et réalisateur français. Il fonde en 1988 avec son frère aîné Bilal et son cousin Aissa, le groupe de rap N.A.P. En 2004, Abd al Malik publie son premier album solo, Le Face à face des cœurs, qui atteint la 155e place des classements français. En 2005, Abd al Malik publie l'ouvrage Qu'Allah bénisse la France, dans lequel il explique son cheminement et défend un Islam réfléchi, fait

de tolérance et de désir d'intégration. L'ouvrage obtient en Belgique le Prix Laurence Trân 2005 et est adapté par le rappeur pour le cinéma en 2013. En 2006, il publie son deuxième album, Gibraltar, qui atteint la 13e place des classements français. En novembre 2007, il présente un nouveau projet, le collectif Béni-Snassen composé de New African Poets (NAP), Wallen, Bil'in, Hamcho, Matteo Falkone et lui-même, engagé contre l'illettrisme ; le collectif publie, l'année suivante, en 2008, un album intitulé Spleen et Idéal. En novembre 2015, il publie son cinquième album, Scarifications, intégralement produit par Laurent Garnier.

ABD AL MALIK is a French rapper, singer-songwriter, writer and director. He founded the rap group N.A.P. in 1988 with his older brother Bilal and his cousin Aissa. In 2004, Abd al Malik released his first solo album, Le Face à face des cœurs, which reached number 155 in the French charts. In 2005, Abd al Malik published the book Qu'Allah bénisse la France, in which he explains his path and defends a thoughtful Islam, made of tolerance and desire for integration. The book won the Laurence Trân Prize in Belgium in 2005 and was adapted by the rapper for the cinema in 2013. In 2006, he published his second album, Gibraltar, which reached number 13 in the French charts. In November 2007, he presents a new project, the collective Béni-Snassen composed of New African Poets (NAP), Wallen, Bil'in, Hamcho, Matteo Falkone and himself, committed to illiteracy; the collective publishes, the following year, in 2008, an album entitled Spleen and Ideal. In November 2015, he published his fifth album, Scarifications, produced entirely by Laurent Garnier.



Né en 1974 à Tirana, Albanie, ANRI SALA vit et travaille à Berlin. Il crée des œuvres dont la temporalité ne cesse de générer des transformations à partir des relations multiples entre l'image, l'architecture et le son qu'il emploie comme des éléments pour pouvoir plier, renverser et remettre en question nos expériences. Son travail provoque des ruptures dans le langage, dans la musique, dans l'espace et dans le temps,

suscitant des dislocations créatives qui génèrent de nouvelles interprétations de l'histoire et supplantent les anciennes fictions et narrations par des dialogues moins explicites, plus nuancés.

Il a remporté de nombreux prix au cours de sa carrière, notamment : The Vincent Award, Den Haag en 2014 et le Biennale di Venezia (Young Artist Prize) en 2001. Son œuvre a fait l'objet d'expositions monographiques à travers le monde. Il a également participé à des expositions collectives et à des manifestations internationales majeures. De nombreuses institutions ont également présenté son travail dans le cadre d'expositions de groupe. Les œuvres de Anri Sala ont rejoint les collections des musées les plus prestigieux du monde de l'art.

Born in 1974 in Tirana, Albania, ANRI SALA lives and works in Berlin. He constructs transformative, time-based works through multiple relationships between image, architecture, and sound, employing these as elements to fold, capsize, and question experience. His works investigate ruptures in language, syntax, and music, inviting creative dislocations, which generate new interpretations of history, supplanting old fictions and narratives with less-explicit, more-nuanced dialogues. Anri Sala has been awarded a number of prizes during his career, such as the The Vincent Award, Den Haag in 2014, and the Biennale di Venezia (Young Artist Prize) in 2001, among others. His work has been the subject of international solo exhibitions. He has been included in group exhibitions held by important institutions. Anri Sala's works have joined the collections of the most prestigious museums in the art world.



Spécialiste du genre au cinéma et dans les séries, IRIS BREY est autrice et journaliste. Son livre Sex and the Series (Éditions de l'Olivier, 2018) analyse la représentation des sexualités féminines dans les séries télévisées américaines. Elle poursuit sa réflexion sur ce sujet en réalisant une série documentaire pour OCS. Son ouvrage Le regard féminin, une révolution à l'écran (Éditions de l'Olivier, 2020), qui a remporté le Prix Causette de

l'essai féministe, définit le regard féminin au cinéma et dans les séries. Elle est aussi chroniqueuse dans l'émission Le Cercle sur Canal + après avoir passé trois ans à La Dispute sur France Culture et une année sur France Inter comme chroniqueuse médias dans l'Instant M. Iris Brey a reçu son doctorat de l'Université de New York (NYU), sa thèse portrait sur la représentation des mères monstrueuses dans le cinéma français contemporain. Elle enseigne le cinéma européen sur le campus parisien de l'Université de Californie. Elle fait partie du collectif 5050.

IRIS BREY is an author and journalist specialising in gender in film and series. Her book *Sex and the Series* (Éditions de l'Olivier, 2018) analyses the representation of female sexualities in American television series. She continues her reflection on this subject by producing a documentary series for OCS. Her book *Le regard féminin, une révolution à l'écran* (Éditions de l'Olivier, 2020), which won the Causette Feminist Essay Prize, defines the female gaze in cinema and in series. She is also a columnist on Canal +'s Le Cercle after spending three years at La Dispute on France Culture and a year on France Inter as a media columnist in l'Instant M. Iris Brey received her PhD from New York University (NYU), her dissertation portraying the representation of monstrous mothers in contemporary French cinema. She teaches European cinema at NYU's Paris campus. She is a member of the 5050 collective.



HORTENSE BELHÔTE est à la fois enseignante en histoire de l'art et interprète pour le théâtre, le cinéma et la danse contemporaine. A la croisée de ses pratiques, elle développe ses « cours spectaculaires », dont Une histoire du foot féminin, Histoires de Graffeuses et L'érotisme dans l'art classique, qui a donné lieu à la première saison de Merci de ne pas toucher, une web série pour

Arte. Elle y mêle savoir universitaire, culture populaire, autobiographie et humour, dans une perspective volontiers féministe, queer et libertaire.

HORTENSE BELHÔTE is both an art history professor and a theater, film and contemporary dance performer. At the crossroads of her practices, she develops her "spectacular courses", including *Une histoire du foot féminin*, *Histoires de Graffeuses* and *L'érotisme dans l'art classique*, which gave birth to the first season of *Merci de ne pas toucher*, a web series for Arte. She mixes academic knowledge, popular culture, autobiography and humor, in a feminist, queer and libertarian perspective.



Entrepreneuse sociale, SOUAD NANAA est la fondatrice et directrice générale de SAMA For All, qui vise à apporter un changement positif dans la vie des migrants et à changer les préjugés et la perception des migrants dans le pays d'accueil. Responsable de développement en entreprise, directrice des ventes et du marketing, elle est également experte en études de marché dans l'industrie hôtelière, les médias, et les services de

restauration collective depuis plus de 25 ans. Souad Nanaa a pratiqué la gouvernance d'entreprise à travers la mise en place de systèmes innovants et structurés de RSE au sein des entreprises. Elle parle couramment l'arabe, l'anglais, le français et l'italien.

Social entrepreneur SOUAD NANAA is the founder and CEO of SAMA For All, which aims to make a positive change in the lives of migrants and to alter the prejudices host countries carry. Over the last 25 years, she has held positions such as business development manager and sales and marketing director.

She is also an expert in market research in the hospitality industry, media, and food services. Souad Nanaa has practiced corporate governance through the implementation of innovative and structured CSR systems within companies. She is fluent in Arabic, English, French and Italian.



« Personne n'a la responsabilité de tout faire, mais chacun doit accomplir quelque chose. » À 21 ans, ALEND HEMSORK a connu la guerre en Syrie, où il a vu mourir ses amis, et l'exil en France avec son père. En quête de sens et de réalisation, Alend met sa passion pour le numérique au service des artistes migrants, en premier lieu son père. Ce rêve a commencé début 2018, avec pour but de mettre en valeur les artistes de la diaspora, ce qu'il

continue de développer depuis 3 ans.

"No one should carry the responsibility of doing everything, but everyone must accomplish something". At 21, ALEND HEMSORK has experienced war in Syria, where he saw his friends die, and exile in France with his father. In search of meaning and fulfillment, Alend puts his passion for digital to the service of migrant artists, primarily his father. This dream began in early 2018. The goal is to highlight artists of the diaspora and this is what he has worked on and developed for the last 3 years.



GUILLAUME CAPELLE est entrepreneur social et auteur. Il a fondé SINGA, une organisation internationale travaillant sur l'inclusion des exilés et le futur de la migration. Ses innovations sociales et technologiques sont reconnues par les Nations Unies, Ashoka, le Conseil de l'Europe ou encore Forbes. En 2021, il fait partie des 150 dirigeants de la Convention des entreprises pour le climat.

GUILLAUME CAPELLE is a social entrepreneur and author. He founded SINGA, an international organization working on the inclusion of exiles and the future of migration. His social and technological innovations are recognized by the

United Nations, Ashoka, the Council of Europe and Forbes. He is among this year's 150 leaders of the Business Climate Convention.



Après une formation en composition musicale, OLIVER BEER rejoint la Ruskin School of Art de l'Université d'Oxford (Royaume-Uni) puis suit un d'Études cinématographiques master et audiovisuelles à l'Université Paris-Sorbonne. Cette formation musicale se reflète dans performances live, ses films, ses installations et ses sculptures, qui révèlent les propriétés acoustiques cachées des vases. des corps et des

environnements architecturaux. Les relations familiales de l'artiste sont souvent à l'origine d'œuvres pluridisciplinaires qui traitent de sujets intimes mais universels, tels que les sons et les souvenirs contenus dans les objets personnels. Oliver Beer explore le potentiel unificateur de la musique qui résonne à travers l'histoire, les générations et les cultures, telle qu'elle s'incarne dans les objets et les espaces.

OLIVER BEER trained in musical composition before attending the Ruskin School of Art, University of Oxford, and studying cinematic theory at the Sorbonne, Paris. This musical background is reflected in his live performances, films, installations and sculptures, which reveal the hidden acoustic properties of vessels, bodies, and architectural environments. The artist's familial relationships often inform multi-disciplinary works that engage with intimate yet universal concerns, such as the sounds and memories contained within personal possessions. Beer explores the unifying potential of music that resonates across history, generations and cultures, as embodied in objects and spaces.

INTERVENANTS DU COLLOQUE Mardi 28 septembre de 18h à 19h30

SPEAKERS

Tuesday, September 28th from 6pm to 7:30pm (French time)



SARAH KONÉ est directrice artistique, metteur en scène et chanteuse, née à Annecy en 1985. En 1994, elle commence le chant avec Geneviève Gervex et découvre le répertoire classique et la mélodie française. En 1996, elle intègre sur concours la Maîtrise de l'Opéra de Lyon. De 2000 à 2003, elle est l'élève de Frédéric Meyer de Stadelhofen au conservatoire de Lausanne. Enfin de 2003 à 2012, elle étudie au Conservatoire Supérieur de Paris.

Avec l'orchestre de Paris, elle chante sous la direction de grands chefs (Christoph Echenbach, Jean-Claude Cassadessus) et sous le conseil de Geoffroy Jourdain. Elle écrit aussi du théâtre et de la poésie. C'est dans l'optique de réunir les disciplines artistiques du chant, de la danse et du théâtre au sein du système public et auprès d'enfants non spécialistes qu'elle propose en 2008 de monter une troupe de jeunes. En 2016, la Compagnie Sans Père dont elle est la Directrice Artistique, s'allie au théâtre national de l'Opéra Comique pour créer la première Maîtrise Populaire de France. Depuis 2018, Sarah Koné siège en tant qu'administratrice au Conseil d'Administration du Théâtre de la Ville, en 2019, elle a rejoint le Conseil d'Administration des Cris de paris.

SARAH KONÉ is an artistic director, stage director and singer, born in Annecy in 1985. In 1994, she started singing with Geneviève Gervex and discovered the classical repertoire and French melody. In 1996, she joined the Maîtrise de l'Opéra de Lyon after a competitive examination. From 2000 to 2003, she was a student of Frédéric Meyer de Stadelhofen at the Conservatoire de Lausanne. Finally, from 2003 to 2012, she studied at the Conservatoire Supérieur de Paris. With the Orchestre de Paris, she performed under the direction of great masters (Christoph Echenbach, Jean–Claude Cassadessus) and under the mentorship of Geoffroy Jourdain. She also writes theatre and poetry. In 2008, with a view to bringing together the artistic disciplines of song, dance and theatre within the public system and with non–specialist children, she

proposed setting up a youth troupe. In 2016, the Compagnie Sans Père, of which she is the Artistic Director, joined forces with the Opéra Comique national theatre to create the first Maîtrise Populaire in France. Since 2018, Sarah Koné has been a member of the Board of Directors of the Théâtre de la Ville, and in 2019, she joined the Board of Directors of Les Cris de Paris.



DIANA CAMPBELL BETANCOURT est une curatrice américaine formée à Princeton qui travaille en Asie du Sud et du Sud-Est depuis 2010, principalement en Inde, au Bangladesh et aux Philippines. Elle s'engage à favoriser un monde de l'art transnational et sa vision aborde les préoccupations des régions et des artistes sous-représentés aux côtés des plus établis. Depuis 2013, elle est la Directrice artistique fondatrice de la

Samdani Art Foundation, basée à Dhaka, au Bangladesh, et conservatrice en chef du Dhaka Art Summit, dont elle a dirigé les éditions 2014, 2016, 2018 et 2020, saluées par la critique. En outre, Campbell Betancourt a fait du Dhaka Art Summit une plateforme de recherche et d'exposition de premier plan pour l'art d'Asie du Sud. Campbell Betancourt est aussi Responsable du développement de la collection de la Samdani Art Foundation et de ses collaborations internationales avant l'ouverture du siège permanent de la fondation, Srihatta, le Samdani Art Centre and Sculpture Park à Sylhet. Parallèlement à son travail au Bangladesh de 2016 à 2018, Campbell Betancourt a également été la Directrice artistique fondatrice de Bellas Artes Projects aux Philippines, un programme international de résidence et d'exposition à but non lucratif avec des sites à Manille et Bataan, et a été commissaire de Frieze Projects à Londres pour les éditions 2018 et 2019. Elle préside le Conseil d'Administration de la Mumbai Art Room et est conseillère auprès d'AFIELD, un réseau mondial de pratiques artistiques socialement engagées.

DIANA CAMPBELL BETANCOURT is a Princeton educated American curator who has been working in South and Southeast Asia since 2010, primarily in India, Bangladesh, and the Philippines. She is committed to fostering a transnational art world, and her plural and long-range vision addresses the concerns of underrepresented regions and artists alongside the more

established. Since 2013, she has served as the Founding Artistic Director of Dhaka-based Samdani Art Foundation, Bangladesh and Chief Curator of the Dhaka Art Summit, leading the critically acclaimed 2014, 2016, 2018, and 2020 editions. Campbell Betancourt has developed the Dhaka Art Summit into a leading research and exhibitions platform for art from South Asia. In addition to her exhibitions making practice, Campbell Betancourt is responsible for developing the Samdani Art Foundation collection and drives its international collaborations ahead of opening the foundation's permanent home, Srihatta, the Samdani Art Centre and Sculpture Park in Sylhet. Concurrent to her work in Bangladesh from 2016–2018, Campbell Betancourt was also the Founding Artistic Director of Bellas Artes Projects in the Philippines, a non-profit international residency and exhibition programme with sites in Manila and Bataan, and curated Frieze Projects in London for the 2018 and 2019 editions. She chairs the board of the Mumbai Art Room and is an advisor to AFIELD, a global network of socially engaged artistic practices.



LEA ZASLAVSKY est co-fondatrice de makesense, une communauté internationale qui accompagne et réunit des citoyens engagés, des entrepreneurs passionnés, et des organisations visionnaires pour résoudre ensemble les défis sociaux et environnementaux du 21ème siècle. En 10 ans, makesense a accompagné 200 000 citoyens engagés, soutenu 8 000 projets, et collaboré avec plus de 10 000 salariés. Diplômée de l'ESSEC

(chaires entrepreneuriat social et affaires publiques), Léa a cofondé l'incubateur de makesense et son fonds d'investissement pour soutenir la multiplication d'entrepreneurs sociaux et crédibiliser cette nouvelle économie.

LEA ZASLAVSKY is co-founder of makesense, an international community that brings together engaged citizens, passionate entrepreneurs, and visionary organizations to solve the social and environmental challenges of the 21st century. In 10 years, makesense has accompanied 200,000 engaged citizens, supported 8,000 projects, and collaborated with over 10,000 employees. A graduate of ESSEC (social entrepreneurship and public affairs chairs), Léa cofounded the makesense incubator and its investment fund to support the proliferation of social entrepreneurs and give credibility to this new economy.



Formé à l'urbanisme et à l'économie urbaine. NICOLAS DÉTRIE mobilise ses forces dans l'intention que notre organisation sociale se compose davantage d'hospitalité, frugalité de d'inventivité. Il organise d'abord une trentaine d'ateliers internationaux sur les stratégies urbaines; puis en 2013, il co-fonde Yes We Camp, un collectif associatif qui crée et anime de nombreux dispositifs participatifs et tiers-lieux,

dans des terrains et bâtiments mis à disposition à titre gracieux (Les Grands Voisins, Foresta, Coco Velten, Buropolis...). Fellow Ashoka et Palmarès national des Jeunes Urbanistes, Nicolas est aujourd'hui engagé dans différentes initiatives politiques et culturelles.

Trained in urban planning and urban economics, NICOLAS DÉTRIE mobilizes his forces to incorporate more hospitality, frugality and inventiveness in our social structure. He begins with organizing about thirty international workshops on urban strategies; then in 2013, he co-founds Yes We Camp, an associative collective that creates and animates numerous participative devices and third places, in land and buildings made available free of charge (Les Grands Voisins, Foresta, Coco Velten, Buropolis...). Fellow Ashoka and National Prizewinner of the Young Urbanists, Nicolas is now involved in various political and cultural initiatives.



Franco-anglais et spécialisé en Droit Européen, WILLIAM DUFOURCQ commence par travailler à Bruxelles comme lobbyiste pendant deux ans avant de se lancer dans le secteur humanitaire. Basé en Haïti puis en Palestine, il devient responsable des Urgences au sein d'Action Contre la Faim pendant cinq ans. Consultant au Moyen Orient pour MSF, HI, MDM, il rentre en France en 2014 pour se mettre au service de l'hébergement

d'urgence avec l'Association Aurore. En charge des Grands Voisins, puis des Cinq Toits pendant 6 ans, William Dufourcq accompagne maintenant le développement de différents lieux hybrides en France mixant hébergement d'urgence et espaces inclusifs au service du lien social et de la rencontre.

French-English and specialized in European Law, WILLIAM DUFOURCQ started working in Brussels as a lobbyist for two years before moving into the humanitarian sector. Based in Haiti and then in Palestine, he became responsible for emergencies within Action Against Hunger for five years. Consultant in the Middle East for MSF, HI, MDM, he returned to France in 2014 to work on emergency housing with the Association Aurore. In charge of Les Grands Voisins, then Les Cinq Toits for 6 years, William Dufourcq now accompanies the development of various hybrid places in France mixing emergency accommodation and inclusive spaces in the service of social link and meeting.



Fondateur et directeur de la coopérative Plateau Urbain, SIMON LAISNEY a commencé sa carrière en urbanisme et en immobilier en 2010. Après un passage au Syndicat d'Action Foncier du Val-de-Marne, il fonde Plateau Urbain en 2013, dont le but est de jouer le rôle d'interface entre les propriétaires de bâtiments amenés à être détruits ou réhabilités et des porteuses et porteurs de projet afin de mettre en place des occupations

temporaires au prix des charges. De 2015 à 2018, il co-pilote le projet des Grands Voisins, l'occupation temporaire de l'hôpital Saint-Vincent-de-Paul, 3,4 ha au cœur du 14 e arrondissement. En 2020, Simon Laisney cofonde la foncière solidaire Base Commune qui propose une assise immobilière pérenne aux acteurs de l'ESS en devenant propriétaire de locaux au rez-de-chaussée.

Founder and director of the cooperative Plateau Urbain, SIMON LAISNEY began his career in urban planning and real estate in 2010. After a stint at the Syndicat d'Action Foncier du Val-de-Marne, he founded Plateau Urbain in 2013, whose goal is to act as an interface between the owners of buildings that are to be demolished or rehabilitated and project owners in order to set up temporary occupancies at the price of charges. From 2015 to 2018, he copilots the Grands Voisins project, the temporary occupation of the Saint-

Vincent-de-Paul hospital, 3.4 hectares in the heart of the 14th arrondissement. In 2020, Simon Laisney co-founds Base Commune, a solidarity real estate company that offers a permanent real estate base to SSE actors by becoming the owner of ground floor premises.



MARINE MANDRILA et LOUIS MARTIN sont deux entrepreneurs sociaux qui utilisent la cuisine comme levier de rencontre et d'insertion sociale. Après leurs études à l'ESCP, ils ont sillonné des dizaines de pays à la découverte des cuisines populaires locales, puis se sont engagés auprès des plus fragiles : ils ont co-fondé le Refugee Food, projet de sensibilisation et d'insertion en faveur des personnes réfugiées grâce à la cuisine.

MARINE MANDRILA and LOUIS MARTIN are two social entrepreneurs who use cooking as a lever for social integration. After their studies at ESCP, they travelled to dozens of countries to discover popular local cuisines, and then became involved with the most vulnerable: they co-founded Refugee Food, a project to raise awareness and promote social integration for refugees through cooking.



Après une formation en droit social à l'Université Panthéon-Assas, BRUNO MOREL commence sa carrière dans le secteur de la santé. En 2000, il décide de renforcer son implication dans le domaine de l'insertion en devenant directeur d'Interlogement 93 avant de rejoindre GIP Habitat et Interventions Sociales en 2004 en tant que Directeur général. En juin 2011, il est nommé Directeur général d'EMMAUS Solidarité qui accompagne les personnes

en situation de précarité, quels que soient leur origine et leurs parcours. En parallèle, il exerce les fonctions de Vice-Président de la FAS IDF et de l'AFFIL, de Président d'un organisme de formation.

After training in social law at the Panthéon Assas University, BRUNO MOREL began his career in the health sector. In 2000, he decided to strengthen his involvement in the field of integration by becoming Director of *Interlogement 93* before joining *GIP Habitat et Interventions Sociales* in 2004 as General Manager. In June 2011, he was appointed Managing Director of *EMMAUS Solidarité*, which supports people in precarious situations, regardless of their origin or background. At the same time, he is Vice President of *FAS IDF* and *AFFIL*, and President of a training organization.

INTERVENANTS EN LIGNE

ONLINE SPEAKERS



LIZ JOHNSON ARTUR a grandi en Europe de l'Est. Elle vit et travaille aujourd'hui à Londres. De père ghanéen et de mère russe, la photographie a toujours été pour Liz Johnson Artur un moyen d'entrer en contact avec d'autres personnes d'origine africaine. Au cours de trois décennies, son travail a documenté la vie de personnes noires de la diaspora africaine, révélant les diverses esthétiques de ces communautés et se

concentrant sur des thèmes tels que l'autoprésentation et les questions de représentation. Liz Johnson Artur a travaillé en tant que photojournaliste et photographe éditoriale pour divers magazines de mode et labels de disques dans le monde entier, tout en poursuivant sa pratique artistique indépendante. Depuis qu'elle s'est installée à Londres en 1991, elle a utilisé la photographie non seulement pour gagner sa vie - en publiant des travaux dans des magazines tels que i-D et The Face - mais aussi pour documenter la multiplicité de la vie quotidienne en Afrique, en Europe, en Amérique du Nord et dans les Caraïbes. Sa monographie chez Bierke Verlag a été répertoriée par le New York Times dans la liste des " meilleurs livres de photos 2016 ". En 2017, elle a été nominée pour le prix de la photographie Aimia l AGO.Cette année, elle a reçu le prix " Women in motion " aux Rencontres internationales de la Photographie (Arles).

LIZ JOHNSON ARTUR, grew up in Eastern Europe, Germany. Now lives and works in London. Having a Ghanaian father while being raised by a Russian mother, photography has always been a way for Johnson Artur to connect with other people of African descent. Over three decades, her work has documented the lives of black people from across the African Diaspora, revealing the diverse aesthetics in these communities and focusing on themes such as selfpresentation and issues of representation. Liz Johnson Artur has been working as a photojournalist and editorial photographer for various fashion magazines and record labels all over the world, as well as her independent artistic practice. Since moving to London in 1991, she has employed photography not only to make a living-publishing work in magazines such as i-D and The Face—but also to document the multiplicity of everyday life in Africa, Europe, North America, and the Caribbean. She has exhibited internationally. Her monograph with Bierke Verlag was listed by The New York Times in 'Best Photo Books 2016'. In 2017 she was nominated for the Aimia | AGO Photography Prize. This year, she was awarded the « Women in motion » prize at the Rencontres internationales de la Photographie (Arles).



KRISTEN GRESH est la conservatrice principale des photographies d'Estrellita et Yousuf Karsh au Museum of Fine Arts de Boston (MFA), de Graciela Iturbide's Mexico et de She Who Tells a Story: Women Photographers from Iran and the Arab World, et l'auteur des publications qui accompagnent ces expositions. Auparavant, elle a vécu à Paris et au Caire pendant 15 ans, où elle a travaillé comme conservatrice et enseigné

l'histoire de la photographie (Université américaine du Caire et École du Louvre). Dans son travail de conservatrice et d'éducatrice, elle cherche à développer les récits sur la photographie, le photojournalisme et la photographie documentaire dans une perspective nationale et internationale. Elle a notamment publié Life Magazine and the Power of Photography (2020), Viewpoints : Photographs from the Howard Greenberg Collection (2019), et des contributions à Ruth Orkin : A Photo Spirit (2021), The New Woman Behind the Camera (2020), Une histoire mondiale des femmes photographes (2020). Kirsten Gresh a fréquenté l'université du New Hampshire, l'École du Louvre et a fait son master et son doctorat sous la

direction de l'historien de la photographie Michel Frizot à l'École des hautes études en sciences sociales.

KRISTEN GRESH is the Estrellita and Yousuf Karsh Senior Curator of Photographs at the Museum of Fine Arts, Boston (MFA). She is the curator of Graciela Iturbide's Mexico and She Who Tells a Story: Women Photographers from Iran and the Arab World, and the author of the exhibitions' companion publications. Previously, Gresh lived in Paris and Cairo for 15 years where she worked as curator and taught history of photography (American University in Cairo and L'Ecole du Louvre). In her work as curator and educator, she seeks to expand narratives about photography, photojournalism, and documentary photography from both national and international perspectives. Publications include Life Magazine and the Power of Photography (2020), Viewpoints: Photographs from the Howard Greenberg Collection (2019), and contributions to Ruth Orkin: A Photo Spirit (2021), The New Woman Behind the Camera (2020), Une histoire mondiale des femmes photographes (2020). Gresh attended the University of New Hampshire, the Ecole du Louvre and did her Masters and PhD under the direction of photography historian Michel Frizot at the Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales.



MAMI KATAOKA a rejoint le Mori Art Museum en 2003 et en est devenue la directrice en 2020.

En dehors du Japon, Mami Kataoka a occupé des postes à la Hayward Gallery de Londres, où elle a été, de 2007 à 2009, la première conservatrice internationale de l'institution. Elle a également été codirectrice artistique de la 9e Biennale de Gwangju (2012), directrice artistique de la 21e Biennale de Sydney (2018) et est actuellement

directrice artistique de la Triennale d'Aichi 2022. Kataoka a été membre du conseil d'administration du CIMAM [Comité international des musées et collections d'art moderne] (2014-) et est actuellement président du CIMAM.

MAMI KATAOKA joined the Mori Art Museum in 2003, taking on the role of director in 2020. Beyond Tokyo, Kataoka has held positions at the Hayward Gallery in London, where from 2007–09 she was the institution's first international curator; she has also acted as co-artistic director for the 9th

Gwangju Biennale (2012), artistic director for the 21st Biennale of Sydney (2018) and is currently artistic director for the Aichi Triennale 2022. Kataoka has been serving as a Board Member of CIMAM [International Committee for Museums and Collections of Modern Art] (2014–) and currently the President of CIMAM.



HOUMAN HAROUNI est un théoricien de la culture et de l'éducation. Son travail - qui combine la psychologie, la philosophie, l'économie politique et la pédagogie - porte sur le potentiel des institutions à maintenir ou à changer les relations sociales. Son étude de la dynamique du pouvoir dans la culture débouche sur des conclusions pertinentes pour l'éducation, ainsi que pour le leadership, les études organisationnelles et la

théorie sociale. En tant que critique culturel et auteur, il a contribué à The Guardian, Salon et The American Reader, ainsi qu'à d'autres publications populaires. Le Dr Houman Harouni est également intervenant à la Harvard Graduate School of Education.

HOUMAN HAROUNI is a practice-based theorist of culture and education. His work—which combines psychology, philosophy, political economy, and pedagogy—addresses the potential of institutions for maintaining or changing social relations. His study of power-dynamics in culture opens to conclusions relevant for education as well as for leadership, organizational studies and social theory. As a cultural critic and author, he has been a contributor to The Guardian, Salon and The American Reader, as well as other popular publications. Dr. Houman Harouni is also lecturer at Harvard Graduate School of Education.



SHADI HAROUNI est une artiste peintre basée à New York et à Téhéran. Elle pratique aussi bien l'art in situ et la sculpture que la gravure, la photographie et le cinéma. Son travail considère la métaphysique de l'espoir à travers des corps contestés, des objets interdits et des espaces oubliés. Sa recherche est centrée sur les histoires désavouées et marginalisées de la dissidence et de la résistance, principalement au Moyen-Orient. Shadi Harouni est professeur et

responsable des études de premier cycle au département d'art de l'université de New York.

SHADI HAROUNI is a visual artist based in New York and Tehran. Harouni's practice ranges from site-specific interventions and sculptures, to printmaking, photography and film. Her work considers the metaphysics of hope through contested bodies, forbidden objects and forgotten spaces. Her research is centered on disavowed and marginalized histories of dissent and resistance, chiefly in the Middle East. Shadi Harouni is a Professor and Head of Undergraduate Studies in the Department of Art at New York University.



ERIC GOTTESMAN est un artiste dont le travail porte sur le nationalisme, la migration, la violence structurelle, l'histoire et les relations intimes. Ses projets remettent en question les notions de pouvoir établi, engagent les communautés dans une réflexion autocritique et proposent des modèles de reconstruction. Ses œuvres ont été présentées lors de nombreuses expositions à

travers le monde (dans des réserves indigènes, des décombres d'aprèsguerre ou encore dans des musées tels que le MoMA/PS1, la galerie d'art de Johannesburg, le MFA de Boston... Eric Gottesman est titulaire des bourses du Guggenheim, de la Creative Capital Artist, du Fulbright, d'Artadia, et de la Aaron Siskind Foundation Artist. Il est cofondateur de For Freedoms, une initiative pour l'art et l'engagement civique qui a remporté le prix ICP-Infinity 2017 et a été désignée comme la "plus grande collaboration créative de l'histoire des États-Unis" par le magazine TIME. Il enseigne à SUNY Purchase et à Beyrouth pour le programme de photographie documentaire arabe. ERIC GOTTESMAN is an artist whose work addresses nationalism, migration, structural violence, history and intimate relations. His projects question accepted notions of power, engage communities in critical self-reflection, and propose models for repair. His work has been shown on indigenous reserves, inside post-war rubble and in museums like MoMA/PSI, the Johannesburg Art Gallery, MFA Boston, Gottesman is a Guggenheim Fellow, a Creative Capital Artist, a Fulbright Fellow, an Artadia awardee, an Aaron Siskind Foundation Artist and a co-founder of For Freedoms, an initiative for art and civic engagement that won the 2017 ICP-Infinity Award and was named the "largest creative collaboration in United States history" by TIME Magazine. He teaches at SUNY Purchase and in the Arab Documentary Photography Programme in Beirut, Lebanon.



HANK WILLIS THOMAS est un artiste conceptuel qui travaille principalement sur des thèmes liés à la perspective, l'identité, la marchandise, les médias et la culture populaire. Ses œuvres figurent dans de nombreuses collections publiques, dont le Museum of Modern Art de New York, le Solomon R. Guggenheim Museum de New York, le Whitney Museum of American Art de New York... Ses projets de collaboration comprennent Question Bridge :

Black Males, In Search Of The Truth (The Truth Booth), Writing on the Wall, et l'initiative gérée par des artistes pour l'art et l'engagement civique For Freedoms, qui a reçu le prix Infinity 2017 de l'ICP pour les nouveaux médias et la plateforme en ligne. Thomas est également lauréat de nombreuses bourses telles que la bourse de la Fondation Gordon Parks (2019), la bourse de la Fondation Guggenheim (2018), la bourse Art For Justice (2018), le prix de photographie AIMIA | AGO (2017).

HANK WILLIS THOMAS is a conceptual artist working primarily with themes related to perspective, identity, commodity, media, and popular culture. His work is included in numerous public collections including the Museum of Modern Art in New York; Solomon R. Guggenheim Museum, New York; Whitney Museum of American Art, New York; Brooklyn Museum, New York; High Museum of Art, Atlanta, and National Gallery of Art, Washington D.C. His

collaborative projects include Question Bridge: Black Males, In Search Of The Truth (The Truth Booth), Writing on the Wall, and the artist-run initiative for art and civic engagement For Freedoms, which was awarded the 2017 ICP Infinity Award for New Media and Online Platform. Thomas is also a recipient of the Gordon Parks Foundation Fellowship (2019), Guggenheim Foundation Fellowship (2018), Art For Justice Grant (2018), AIMIA | AGO Photography Prize (2017), Soros Equality Fellowship (2017), and is a former member of the New York City Public Design Commission.



VINCENT PONS est professeur associé à la Harvard Business School. Il est titulaire d'un doctorat en économie du Massachusetts Institute of Technology (MIT) et d'une maîtrise en économie et en philosophie politique de l'École normale supérieure de Paris. Ses recherches visent à comprendre pourquoi l'insatisfaction à l'égard des gouvernements élus atteint des sommets historiques dans le monde entier, en étudiant les

raisons pour lesquelles les démocraties représentatives ne parviennent pas à fournir des dirigeants, des politiques et des résultats conformes aux préférences de la population.

VINCENT PONS is an Associate Professor at Harvard Business School. He received a PhD in Economics from the Massachusetts Institute of Technology (MIT), and Master's degrees in Economics and Political philosophy from the Ecole Normale Supérieure in Paris. His research aims to understand why dissatisfaction with elected governments is at all-time highs across the world, by studying why representative democracies can fail to deliver leaders, policies and outcomes aligned with people's preferences.



JESSICA NUSSENBAUM est une consultante indépendante franco-américaine, basée à Londres. Elle a étudié les affaires internationales à l'Université de Columbia (NY) et à Sciences-Po (Paris). Elle est également diplômée en histoire de l'art de l'Université Brandeis (Waltham, Mass.). Elle travaille depuis plus de 15 ans dans le monde de l'art où elle a occupé des postes au Musée national

d'art moderne de Paris, au Centre Pompidou et à la maison de vente aux enchères Christie's. En tant que Franco-Américaine d'origine cubaine, elle a toujours été fascinée par l'idée de partager l'art et la culture au-delà des frontières. Au cours des six dernières années, Jessica a participé à de nombreux projets artistiques et culturels ainsi qu'à des initiatives philanthropiques.

JESSICA NUSSENBAUM is a franco-american independent consultant, based in London. She studied International Affairs at Columbia University (NY) and Sciences-Po (Paris). She also holds a degree in Art History from Brandeis University (Waltham, Mass.). She has been working in the art world for over 15 years where she has held positions with the French National Museum of Modern Art, Centre Pompidou and at Christie's Auction House. As a Franco-American with Cuban origins, she has always been fascinated with the idea of sharing art and culture beyond borders. Over the past 6 years Jessica has been involved in multiple curatorial art and cultural projects as well as philanthropic endeavors.



Issu d'une famille d'artistes, SAAR HARARI est né dans une ferme en Israël et a dansé jusqu'à l'âge de 18 ans. À cet âge, il s'est engagé dans l'armée israélienne pendant 6 ans. Il quitte l'armée et recommence à danser à l'âge de 24 ans. En 1998, il crée sa première œuvre en tant que chorégraphe indépendant. En 2001, il crée la LeeSaar The Company avec Lee Sher et s'installe à New York en 2004. La compagnie a été chargée de créer des programmes complets de danse en soirée jusqu'en 2016 et a effectué

des tournées internationales. Saar est le manager de Gaga aux États-Unis depuis 2012 et a été nommé directeur artistique de Gaga en 2018.

Saar Harari was born on a farm in Israel to an artistic family and danced until the age of 18. At that age, he joined the Israeli Army for 6 years. He left the army and started to dance again at the age of 24. In 1998 he created his first work as an independent choreographer. In 2001, Saar established LeeSaar The Company with Lee Sher, relocating to NYC in 2004. The company was commissioned to create full evening dance programs until 2016 and toured internationally. Saar has been the manager of Gaga in the USA since 2012 and was appointed artistic director of Gaga in 2018.

Avec le soutien de :

Devialet

Devialet est une entreprise d'ingénierie acoustique opérant à l'intersection du luxe et de la technologie de pointe. Sa mission est de redéfinir la place du son dans nos vies en offrant des expériences d'écoute exceptionnelles à travers des produits iconiques.

With the support of:

Devialet is an acoustical engineering company operating at the intersection of luxury and cutting-edge technology. Its mission is to redefine the place of sound in people's lives by delivering meaningful audio experiences.

Evian

L'eau minérale naturelle evian prend sa source au cœur des Alpes, un site géographique unique au monde. Il lui faut plus de 15 ans pour cheminer à travers les roches et s'enrichir en éléments minéraux essentiels. Pour préserver la qualité exceptionnelle de cette eau, evian protège depuis plus de 25 ans la nature autour de cette source unique. En janvier 2018, evian a

annoncé son engagement à devenir une marque 100% circulaire à horizon 2025 et à utiliser 100% de plastique recyclé (rPET) dans ses bouteilles.

evian natural mineral water comes from the heart of the French Alps, a unique geological site. It takes over 15 years for the water to travel through the mountains where it is enriched by essential minerals. The brand has been working for over 25 years to preserve the natural surroundings of the source and maintain the water's exceptional quality. evian is committed to making all of its plastic bottles from 100% recycled plastic by 2025, adopting a 'circular approach' to plastic usage, where plastic is kept within the economy and out of nature.

Fonds MAIF pour l'Education

Liée historiquement au monde de l'enseignement, MAIF a créé le Fonds MAIF pour l'Éducation en 2009 pour donner une plus grande visibilité de son engagement en faveur de l'éducation pour tous et du partage de la connaissance. Le Fonds MAIF pour l'Education valorise, sous forme de mécénats, des initiatives locales ou nationales, mises en place par des associations qui contribuent à ces objectifs.

Chaque année, il organise un appel à projets afin de récompenser des associations locales impliquées dans le domaine éducatif. Les actions les plus originales et innovantes sont ainsi distinguées à travers des prix régionaux et nationaux.

Le Fonds MAIF pour l'Education soutient aussi des structures d'envergure nationale comme Unis-Cité, Becomtech, La main à la pâte...Il ne s'interdit aucune thématique d'action, qu'il s'agisse d'activités culturelles ou citoyennes...pourvu, toutefois, qu'il existe un lien avec le partage des connaissances.

MAIF Endowment Fund of Education

Historically linked to the world of education, MAIF has created the MAIF Endowment Fund for Education in 2009 to highlight its strong commitment to education for all and knowledge sharing. It supports local and national NGOs that contribute to these objectives.

A call for projects is organized every year to reward local NGOs involved in the educational field. The most original and innovating projects are rewarded through regional and national prizes.

The MAIF Endowment Fund of Education also supports national NGOs such as Unis-Cité, Becomtech, La Main à la Pâte... No theme of action is forbidden, whether it be cultural or civic activities as long as there is a link with knowledge sharing.

Société Générale - La Collection d'art contemporain Société Générale

La Collection Société Générale est une collection d'art vivante. Créée en 1995, conjuguant peinture, photographie et sculpture, elle constitue aujourd'hui un ensemble éclectique de plus de 1200 œuvres. Exposée dans les locaux du Groupe, sa vocation est d'être largement partagée. Collaborateurs, grand public, partenaires, clients, élèves ou étudiants peuvent la découvrir grâce à des multiples interactions : accrochages, ateliers artistiques, partenariats, prêts ou expositions hors les murs... Son développement au fil du temps est le fruit d'une politique d'acquisition constante et cohérente, qui associe les forces vives de l'entreprise : chaque année, la Collection s'enrichit de nouvelles œuvres sélectionnées par un comité réunissant, aux côtés d'experts indépendants, des membres de la direction générale du Groupe et des collaborateurs. Cette politique d'acquisition associe des œuvres d'artistes à la renommée confirmée et des œuvres issues de la jeune création. Elle reflète également, en écho avec le développement international du Groupe, un intérêt croissant pour les scènes émergentes en Europe, en Afrique et en Asie. La Collection Société Générale est ainsi l'expression d'une politique de mécénat culturel pérenne, inclusive et ouverte, en phase avec les valeurs du Groupe.

Société Générale - Société Générale Contemporary Art Collection

The Société Générale Collection is a living art collection. Created in 1995, combining painting, photography and sculpture, it is now an eclectic ensemble of more than 1200 works. Presented in the Société Générale Group's headquarters, its vocation is to be shared widely. Collaborators, the general public, partners, clients or students can discover it through multiple interactions: display, artistic workshops, partnerships, loans or exhibitions outside the walls ... Its development over time is the fruit of a consistent and coherent acquisition policy, which combines the company's strengths: each year, the Collection is enriched with new works selected by a committee bringing together, alongside independent experts, members of the Group's

senior management and employees. This acquisition policy combines works by renowned and young artists. It also reflects, in line with the Group's international development, a growing interest in emerging markets in Europe, Africa and Asia. The Société Générale Collection is thus the expression of a sustainable, inclusive and open cultural patronage policy, in accordance with the Group's values.

Les Métiers d'Excellence LVMH

Les Métiers d'Excellence LVMH s'engagent pour pérenniser les savoir-faire qui sont le patrimoine de Tous. Chaque année, la collaboration entre Artiste Engagé et Artisans viendra questionner le lien entre Créativité et Savoir-Faire. Cette année, une carte blanche a été donnée, Jérémy Gobé et 5 artisanes de La Fabrique Nomade pour réaliser ensemble une œuvre qui a l'ambition de sensibiliser le public à la fragilité de nos écosystèmes tels que les savoir-faire, porteurs de la personnalité, de l'histoire et de la culture de chacune des artisanes, ainsi que les coraux, espèces en danger au cœur des préoccupations de l'artiste.

La création collective appelée 'Conversations Ex Situ' est donc un écosystème de cinq œuvres de forme hybride, entre livre et sculpture, dont l'objet est de parcourir ces histoires de vies, tant avec les mains qu'avec les mots.

The Métiers d'Excellence LVMH are committed to preserve and develop the savoir-faire considered as a unique heritage to share with all. Every year, a collaboration between an involved artist and craftwomen/men will bring to light the link between Creativity and Savoir-Faire.

This year, a carte blanche has been given to Jérémy Gobé and 5 craftwomen from La Fabrique Nomade to create a collective work of art which ambition is to raise public awareness on the vulnerability of our ecosystems such as the savoir-faire, embodying the personality, the individual story and the culture of each craftwoman, as well as the corals, endangered species at the heart of the artist's concerns.

This collective work of art, named 'Conversations Ex Situ' (Ex Situ Talks), is an ecosystem of 5 Artworks, a hybrid form of book and sculpture offering two ways of reading through these life stories: with words as well as with hands.

Oliver Beer présente / presents Composition for Mouths (Songs My Mother Taught Me) Espace Devialet, Opéra Garnier

du mardi 28 Septembre au samedi 2 Octobre 2021

From Tuesday, September 28th to Saturday, October 2nd 2021



Parmi les temps forts de cette Semaine, Devialet invite l'artiste Oliver Beer (Galerie Thaddaeus Ropac) à investir son espace de découverte sonore immersif à l'Opéra Garnier. L'artiste y présente une adaptation de son œuvre sonore Composition for Mouths (Songs My Mother Taught Me) réalisée durant sa résidence à l'Opéra de Sydney en 2018.

Oliver Beer: « Composition for Mouths (Songs My Mother Taught Me) est une vidéo-performance qui a marqué un tournant radical pour moi. Cette œuvre a été réalisée après avoir été expulsé de l'Opéra de Sydney (sans faute de ma part, c'est une longue histoire...) lors de ma résidence en 2018. Comme je n'avais plus de batiment sur lequel travailler, j'ai demandé aux chanteurs de s'utiliser les uns des autres. Les corps sont ainsi devenus des espaces acoustiques. Nous avons joué et filmé cette performance pendant 6 heures et elle est alors devenue ce travail vidéo et sonore très intense. Lors de la préparation, j'ai demandé aux chanteurs de se remémorer les premiers souvenirs des chansons de leur enfance. Dans le contexte d'une ville comme Sydney, cet exercice a révélé des racines musicales très diverses : des mélodies aborigènes aux ragas indiens en passant par un chant missionnaire chrétien pour enfants. Ensuite, j'ai incorporé leurs mélodies dans une nouvelle forme de composition. Joignant leurs lèvres dans un joint étanche pour créer une cavité buccale unique, les chanteurs ont révélé les fréquences de résonance des visages de chacun en même temps que celles de l'architecture. L'air des poumons s'est vidé par le nez de l'autre et, au point de rencontre des deux voix, une troisième voix est apparue.»

Des visites destinées aux scolaires, étudiants et associations sont organisées tout au long de la semaine par Thanks for Nothing.

Among the highlights of this week, Devialet invites the artist Oliver Beer (Thaddaeus Ropac Gallery) to take over their space at the Opéra Garnier with an immersive sound discovery. The artist presents an adaptation of his work Composition for Mouths (Songs My Mother Taught Me) created during his residency at the Sydney Opera House in 2018.

Oliver Beer: "Composition for Mouths is a video-performance work that was quite a radical turning point for me; I made it whilst I was thrown out of the Sydney Opera House (for no fault of my own; it's a long story...) during my residency there in 2018. As I had no building to work with I got the singers to use each other's bodies as acoustic spaces; and we performed and filmed the new piece for 6 hours which became this very intense video and sound work.

To make it I asked the singers to recall the earliest songs they remembered from childhood (which in Sydney revealed very diverse musical roots: from Aboriginal melodies to Indian Ragas and a Christian missionary hymn for

children). I incorporated their melodies into a new compositional form. Joining their lips in a tight seal to create a single mouth cavity, the singers explore the resonant frequencies of each other's faces as well as the architecture.

With no-where else to go, their lungs are emptied out through each other's noses, and, at the meeting point of the two voices, a third voice appears. I am still amazed that this very innate and visceral practice isn't already a cultural phenomenon somewhere (if anyone knows of any culture that practices it, I would love to hear about it.) »

Visits for schools, students and NGOs are organized throughout the week by Thanks for Nothing.

VISITES DES GALERIES

Du mardi 28 septembre au samedi 2 octobre

A l'initiative des galeries du 8ème arrondissement de Paris.

Un parcours de visites pour les scolaires, étudiants et associations est mis en place,

ainsi qu'une collecte de livres d'art qui leur seront offerts, grâce à la mobilisation des galeries partenaires :

Applicat-Prazan, Hélène Bailly Gallery, Galerie Jacques Bailly, Brame & Lorenceau, CHOOSE Galerie, Galerie Stéphanie Coutas, Galerie DIL, Galerie A&R Fleury, Gagosian Paris, Galerie Hadjer, Mariane Ibrahim Gallery, Librairie Lardanchet, Alexis Lartigue Fine Art, Galerie Léage, Galerie Lelong & Co., Galerie Malingue, kamel mennour, Galerie Enrico Navarra, Galerie Nathalie Obadia, Opera Gallery, PERROTIN, Galerie de la Présidence, White Cube...

Cette initiative est coordonnée par Anne-Hélène Decaux, Présidente de Thanks for Nothing et Senior Sales, Galerie Gagosian, et Alexis Lartigue, Fondateur de la Galerie Lartigue.

GALLERY VISITS

Tuesday September 28th to Saturday October 2nd

Organized at the initiative of the Paris 8th arrondissement galleries.

Applicat-Prazan, Hélène Bailly Gallery, Galerie Jacques Bailly, Brame & Lorenceau, CHOOSE Galerie, Galerie Stéphanie Coutas, Galerie DIL, Galerie A&R Fleury, Gagosian Paris, Galerie Hadjer, Mariane Ibrahim Gallery, Librairie Lardanchet, Alexis Lartigue Fine Art, Galerie Léage, Galerie Lelong & Co., Galerie Malingue, kamel mennour, Galerie Enrico Navarra, Galerie Nathalie Obadia, Opera Gallery, PERROTIN, Galerie de la Présidence, White Cube...

The project is coordinated by Anne-Hélène Decaux, Thanks for Nothing President and Senior Sales, Gagosian Gallery, and Alexis Lartigue, Fonder of the Lartigue Gallery.

thanksfornothing

Nous tenons à exprimer nos chaleureux remerciements à toutes les personnes qui ont œuvré à la réalisation du colloque et nos partenaires

Partenaires

Musée du Louvre, Ville de Paris

Devialet, Evian, Fonds MAIF pour l'éducation, Métiers d'Excellence LVMH,

Société Générale

Partenaires media
AD Magazine, The Art Newspaper, Madame Figaro

<u>contact@thanksfornothing.fr</u> <u>www.thanksfornothing.fr</u>